



Møteinnkalling 3/08

Møte: Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen
Møtested: Bydelsadministrasjonen, Markveien 57
(inngang Korsgata)
Møtetid: Onsdag 04. juni 2008 kl. 18.00

SAKSKART

Åpen halvtime
Opprop
Godkjenning av innkalling
Godkjenning av sakskart
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling:

Sak 21/08	Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 9. april 2008	1
Sak 22/08	Forholdet mellom bydelsutvalget og Rådet for funksjonshemmede.....	2
Sak 23/08	Oslo kommunes publikumsundersøkelse 2007 - oppfølging Bydel Grünerløkka	3
Sak 24/08	Ruspolitisk handlingsplan Bydel Grünerløkka 2008-2011	6
Sak 25/08	Bystyremelding nr.2/2008 om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune	7
Sak 26/08	Høringsuttalelse - bystyremelding om fremtidens eldreomsorg i Oslo og rammeplan for sykehjem i Oslo kommune	8
Sak 27/08	Tilsynsrapport fra tilsynsbesøk på Lille Tøyen sykehjem 7. februar 2008.....	11
Sak 28/08	Tilsynsrapport fra tilsynsbesøk på Grünerløkka sykehjem 10. mars 2008	12
Sak 29/08	Søknad om ny sjenkebevilling inne ved Tasty Restaurant, Trondheimsveien 162.	13
Sak 30/08	Søknad om fornyelse av salgsbevilling ved Løkka Matsenter AS, Thv. Meyers gate 87	14
Sak 31/08	Søknad om skjenkebevilling ute ved Cafe Kaos, Thv. Meyers gate 56.....	15
Sak 32/08	Søknad om utvidet skjenkebevilling inne ved Memphis Kafe & Bar, Thv. Meyers gate 63	16
Sak 33/08	Søknad om ny salgsbevilling fra Meny Løren, Lørenveien 46.....	17
Sak 34/08	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Baker Hansen, Grenseveien 50 ..	18

Oslo 28. mai 2008

Eigil Jakobsen
sekretær
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen



**Sak 21/08 Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og
sysselsettingskomiteen 9. april 2008**

Arkivsak: 200600274

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	24.04.08	24/08
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	21/08

**PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE-, SOSIAL- OG SYSSELSETTINGSKOMITEEN
9. APRIL 2008**

Sak 22/08 Forholdet mellom bydelsutvalget og Rådet for funksjonshemmede

Arkivsak: 200800769

Arkivkode:

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	22/08
Bydelsutvalget	12.06.08	

FORHOLDET MELLOM BYDELSUTVALGET OG RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE

Dette blir et felles diskusjonspunkt på møtet mellom Rådet for funksjonshemmede og komiteen: Skal bydelsutvalget oppnevne representanter i rådet og hva slags funksjon skal rådet ha i forhold til bydelsutvalget.

Sak 23/08 Oslo kommunes publikumsundersøkelse 2007 - oppfølging Bydel Grünerløkka

Arkivsak: 200800550

Arkivkode:

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	24.04.08	33/08
Eldrerådet	02.06.08	9/08
Byutviklingskomiteen	02.06.08	22/08
Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen	03.06.08	11/08
Rådet for funksjonshemmede	04.06.08	6/08
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	23/08
Bydelsutvalget	12.06.08	

OSLO KOMMUNES PUBLIKUMSUNDERSØKELSE 2007 - OPPFØLGING BYDEL GRÜNERLØKKA

Saksfremstilling

Synovate har for fjerde gang gjennomført en publikumsundersøkelse for Oslo kommune. Hensikten med undersøkelsen er å få vite hvordan Oslo kommunes innbyggere trives i kommunen, og hvordan de opplever kvaliteten på de kommunale tjenestene. De generelle hovedfunnene er:

- Innbyggernes vurderinger av de fleste forhold er nokså stabile over tid. Det er ingen store endringer siden 2004. Der det er endringer går de i positiv retning.
- Vestlige bydeler, samt Nordstrand, kommer generelt sett bedre ut enn øvrige bydeler.
- Brukere av tjenester er betydelig mer fornøyd enn ikke-brukere.
- Det er en del holdningsforskjeller mellom innbyggere født i Norge og innbyggere født i ikke-vestlige land.
- Et flertall av innbyggerne er fornøyd med å leve og bo i Oslo, og de trives i byen og i sitt lokalmiljø.
- Innbyggerne føler større tilhørighet til byen enn til området de bor i.
- Folk i østlige bydeler, samt Søndre Nordstrand, trives ikke fullt så godt som innbyggere i andre deler av byen.

Bydelsutvalget fikk 13.mars 2008 en kort presentasjon av funnene for Bydel Grünerløkka. Folk på Grünerløkka trives i Oslo (78 % i stor grad og bare 2 % i liten grad) og på Grünerløkka (72 % i stor grad og bare 3 % i liten grad).

Mest typiske negative avvik fra totalen (gjennomsnittet) er:

- Noe mer negative vurderinger av ulike forhold ved området man bor i.
- Mindre følelse av tilknytning til området man bor i.
- Mer misnøye med oppvekstmiljøet for barn og ungdom, og det å bli gammel i bydelen.
- Mer misnøye med barnehagedekningen og dekingen av tilrettelagte boliger for eldre og funksjonshemmede.
- Mer misnøye med trafikksikkerheten, særlig for barn.
- Færre som er fornøyd med skoletilbudet.
- Flere negative vurderinger av barnevernet og PP-tjenesten.

- Mindre trygghet mht å ferdes ute på kveldstid i boligområdet, og mer misnøye med politiets innsats i boligområdet på kveldstid.
- Mindre tilfreds med byrommene (særlig ryddighet, penhet og renhold).

Positive avvik fra totalen (gjennomsnittet) er:

- Klart større tilfredshet med steder å møtes i området der man bor.
- Større tilfredshet med det kollektive tilbudet i kommunen

Alle data fra publikumsundersøkelsen er tilgjengelig på hjemmesidene til UKE.

Publikumsundersøkelsen viser at innbyggerne i Bydel Grünerløkka generelt er mindre fornøyd enn gjennomsnittet i Oslo. Dette er i strid med resultatene bydelen oppnår i brukerundersøkelser, der kun brukerne av tjenestene blir spurt.

Tall fra brukerundersøkelsene viser bl.a.:

- 66 % er meget (97,3 % er meget eller middels) fornøyd med barnehagetilbudet.
- 87 % brukertilfredshet med hjemmetjenestetilbudet – best i byen.
- 80 % er fornøyd med sosialsenter/rådgivningssenter - Oslo-snittet er 73,5 %

Bydelsdirektørens vurdering

Selv om brukerundersøkelsene våre viser at brukerne av tjenestene våre stort sett er meget fornøyd, er det ikke hyggelig at bydelens innbyggere har et såpass negativt inntrykk av bydelen og de tjenestene kommunen tilbyr. Forklaringer på det noe negative inntrykket kan være at det er større mobilitet i bydelens befolkning enn ellers i kommunen, at vi har en forholdsvis ung befolkning hvor få bruker tjenestene våre og at utvalget som har svart ikke har god nok kjennskap til tilbudet.

Hva enn grunnene enn kan være, bør imidlertid bydelens administrasjon og politikere vurdere hvilke tiltak vi kan sette i verk både for å bedre omdømmet og for å bedre de tjenestene som vi vet ikke er tilfredsstillende. I dette arbeidet bør vi samarbeide med andre etater i kommunen, med politiet, organisasjoner og enkeltpersoner i bydelen. Bydelsdirektøren inviterer med dette bydelsutvalget med på en idedugnad. Eksempler på forslag som kan vurderes nærmere er:

- Presentasjon av undersøkelsen på et åpent møte for bydelens beboere.
- Møte med Samferdselsetaten og Friluftsetaten for sammen å bedre renholdet, vedlikeholdet og belysningen av de offentlige rommene og feiing, strøing og snørydding av gatene.
- Møte med Næringsrådet og andre organisasjoner i bydelen om hva vi i fellesskap kan gjøre for at bydelen fremstår mer attraktiv.
- Møte med politiet om hva som kan gjøres for å øke tryggheten til bydelens beboere.
- Samarbeid med Østkantavisa, Aften og Østlandssendingen om bredere presentasjon av bydelens tjenestetilbud
- Bedre informasjon på bydelens hjemmesider om bydelens tilbud
- Bydelens politikere arbeider aktivt for å gi Grünerløkka et bedre omdømme.

I tillegg vil selvsagt oppfølging av budsjettet og Strategisk plan ha positiv virkning.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsdirektøren utarbeider en konkret tiltaksplan på bakgrunn av bydelsutvalgets diskusjon.
2. Saken tas for øvrig til orientering.

Sak 24/08 Ruspolitisk handlingsplan Bydel Grünerløkka 2008-2011

Arkivsak: 200701222

Arkivkode: 344

Saksbehandler: Anders Norman

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen	03.06.08	9/08
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	24/08
Bydelsutvalget	12.06.08	

RUSPOLITISK HANDLINGSPLAN BYDEL GRÜNERLØKKA 2008-2011

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vedtar det framlagte forslaget til ruspolitisk handlingsplan 2008-2011.

Sak 25/08 Bystyremelding nr.2/2008 om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune

Arkivsak: 200800751

Arkivkode:

Saksbehandler: Anders Norman

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	25/08
Bydelsutvalget	12.06.08	

BYSTYREMELDING NR.2/2008 OM SOSIALE BOLIGVIRKEMIDLER I OSLO KOMMUNE

Sak 26/08 Høringsuttalelse - bystyremelding om fremtidens eldreomsorg i Oslo og rammeplan for sykehjem i Oslo kommune

Arkivsak: 200800752

Arkivkode:

Saksbehandler: Heidi Larssen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	26/08
Bydelsutvalget	12.06.08	

HØRINGSUTTALELSE - BYSTYREMELDING OM FREMTIDENS ELDTREOMSORG I OSLO OG RAMMEPLAN FOR SYKEHJEM I OSLO KOMMUNE

Bydelsdirektøren viser til utsendte saksdokumenter, samt bydelens innspill til Oslo kommunes omsorgsmelding og sykehjemsbehovsplanen datert 15.08.07 (vedlagt).

Bydelsutvalget er invitert til å avgi høringsuttalelse før behandling i Helse- og sosialkomiteen.

Bydelsdirektøren fremmer forslag til samlet uttalelse i de to sakene:

Bydelsdirektørens forslag til høringsuttalelse:

Det er positivt at det nå fremmes saker om framtidens eldreomsorg og sykehjemstilbud. Saksframleggene gir god oversikt over utfordringene Oslo kommune står ovenfor innen eldresektoren.

Bydel Grünerløkka er avvikende fra Oslo-snippet på flere områder, også når det gjelder eldre: Bydelen har mange "unge eldre" d.v.s. personer under 67 år med samme type problematikk som personer over 67 år og som har et omfattende hjelpebehov til tross for at de aldersmessig ikke defineres som eldre. Ofte er det rusproblematikk kombinert med fysisk sykdom som gjør at disse tidligere enn vanlig kommer i kontakt med hjelpeapparatet. Videre har bydelen mange eldre som bor alene, og mange som ikke har pårørende. Mange bor også i tungvinte boliger.

Bydelen vil i årene framover sannsynligvis få en vekst i aldersgruppen 67-79 år, som etter hvert vil gjøre det gjør det naturlig å satse mer på de laveste stegene i omsorgstrappa. Samarbeid med frivillige, eldrecentre etc. vil være viktig. Bydelen har et godt dimensjonert eldrementert tilbud.

Bydelsutvalget har følgende spesifikke kommentarer:

Til tross for gode intensjoner om å redusere krav til rapporteringer/dokumentasjon, opplever vi at aktiviteter knyttet til dette er økende, og tar mye tid. Innføring av brukervalg når det gjelder praktisk bistand er et eksempel hvor det kreves mye dokumentasjon og kontroll i etterkant.

Bydelen har erfart at mangel på hjelpemidler hos NAV har før til at brukeren blir liggende lengre på korttidsplass i sykehjem enn det som er nødvendig. Det er innført et tungvint og tidkrevende system der bruker må undertegne søknaden, NAV må fatte vedtak, og deretter er det ventetid for å få hjelpemidlene. Tildeling og utlevering av hjelpemidler må effektiviseres.

Innføringen av minimum 4 timer praktisk bistand binder midler og vil ikke nødvendigvis føre til at den som vurderes som mest hjelpetrengende får mest hjelp. Det kan også føre til skjevfordeling av praktisk bistand og hjemmesykepleie. Bydelene bør selv få avgjøre hvor mange og hvilke tjenester som skal gis den enkelte bruker.

Bydelen ser det som en stor fordel at korttidsopphold tildeles i bydelen brukeren bor i. Dette sparer mye tid for bestillerenheten og er en fordel med hensyn til samarbeid med sykehjemmene. Bydelen har erfart at flere som har behov for korttidsopphold ikke er stabile nok til å benytte seg av tilbudet i Spania.

Bydelen ser at det er en stor fordel at det er en fast lege knyttet til hvert sykehjem. Mange kompliserte sykdomsbilder gjør det nødvendig med stabil medisinsk kompetanse.

Trygghetsavdelingene er et godt tilbud, men bydelen har mottatt tilbakemeldinger fra hjemmetjenesten og brukere som opplever at det er vanskelig å få plass på trygghetsavdelingen hvis en har en psykisk lidelse. Denne praksis bør endres.

Fransiskushjelpen baserer seg på at pårørende har mulighet til å stille opp, det er derfor vanskelig å få til en god samhandling rundt de brukerne som ikke har pårørende, noe som ofte er tilfelle i vår bydel.

Bruk av omsorgslønn kan være gunstig når det er i kombinasjon med andre tjenester. Imidlertid har vi erfart at det kan være vanskelig å få innblikk i hvordan den omsorgstrengende har det og om tilbudet er tilfredsstillende ut fra et kvalitetsmessig perspektiv, når det ikke er andre tjenester inne i bildet.

Bydelen har i 2006 i samarbeid med Hospice Lovisenberg deltatt i et prosjekt det målet var å heve kompetansen når det gjelder alvorlig syke og døende pasienter i korttidsavdelingene. Det er svært viktig at korttidsavdelingene får kompetanse innenfor dette feltet, da pasientene som kommer fra sykehus ofte er svært dårlig.

Sykehusenes utskrivningspraksis kombinert med stadig kortere liggetid gjør at utfordringene for 1. linjetjenesten er stor. Det er derfor meget viktig å forsette det nære samarbeidet bydelen har med sitt sektorsykehus. En godt fungerende hjemmetjeneste og tilstrekkelig med korttidsplasser er med på å få overgangen fra sykehus til hjem mer smidig.

Bydelen ser positivt på tiltak der sykehusene kommer ut til brukerne. Vi har bl.a. meget god erfaring med at geriatrik poliklinikk kommer på hjemmebesøk eller på sykehjemmet og gir råd i forbindelse med behandling av den enkelte pasient.

Saksdokumentene tar for seg behov for kompetanseheving bl.a. i hjemmetjenesten. Kompetanse i hjemmetjenesten er viktig, men dette krever tilførsel av friske midler hvis det skal satses ekstra på det. Etter bydelens oppfatning er det for lite fokus på den kompetansen hjemmetjenesten har i dag. Den gjør en flott jobb med knappe ressurser.

Ikke alle sykehjem i Oslo bruker Gerica og dette gjør samarbeidet tungvint. Vi vil be om at det innføres som felles system av alle.

Sykehjemsplanen tar for seg behov for oppussing av sykehjem. Bydelen noterer med tilfredshet at det er foretatt vurderinger av behov for Lille Tøyen og Grünerløkka sykehjem, og imøteser gjennomgang av øvrige sykehjem beliggende i bydelen.

Dokumentene behandler ikke framtidig økonomiske behov. Bydelen vil understreke at mange av de tiltak som beskrives sannsynligvis vil være kostnadsdrivende og at det derfor bør foreta en skikkelig prioritering av tiltakene før eventuell gjennomføring.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vedtar det framlagte forslaget til høringsuttalelse.

**Sak 27/08 Tilsynsrapport fra tilsynsbesøk på Lille Tøyen sykehjem
7. februar 2008**

Arkivsak: 200520519

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen

Møtedato

04.06.08

Saknr

27/08

**TILSYNSRAPPORT FRA TILSYNSBESØK PÅ LILLE TØYEN SYKEHJEM 7.
FEBRUAR 2008**

Sak 28/08 Tilsynsrapport fra tilsynsbesøk på Grünerløkka sykehjem 10. mars 2008

Arkivsak: 200800604

Arkivkode: 204

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen

Møtedato

04.06.08

Saknr

28/08

TILSYNSRAPPORT FRA TILSYNSBESØK PÅ GRÜNERLØKKA SYKEHJEM 10. MARS 2008

Sak 29/08 Søknad om ny skjenkebevilling inne ved Tasty Restaurant, Trondheimsveien 162

Arkivsak: 200800506

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	09.04.08	18/08
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	29/08

SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE VED TASTY RESTAURANT, TRONDHEIMSVEIEN 162

Vurdering:

Bydelsdirektøren har ingen bemerkninger til søknaden.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne fra Tasty Restaurant Shao v/Tasty Restaurant, Trondheimsveien 162, med åpnings-/skjenketid til kl. 01.00/00.30, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

**Sak 30/08 Søknad om fornyelse av salgsbevilling ved Løkka
Matsenter AS, Thv. Meyers gate 87**

Arkivsak: 200800100

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	30/08

**SØKNAD OM FORNYELSE AV SALGSBEVILLING VED LØKKA MATSENTER AS,
THV. MEYERS GATE 87**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes.

Sak 31/08 Søknad om skjenkebevilling ute ved Cafe Kaos, Thv. Meyers gate 56

Arkivsak: 200520337

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	31/08

SØKNAD OM SKJENKEBEVILLING UTE VED CAFE KAOS, THV. MEYERS GATE 56

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes.

Sak 32/08 Søknad om utvidet skjenkebevilling inne ved Memphis Kafe & Bar, Thv. Meyers gate 63

Arkivsak: 200800511

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	32/08

SØKNAD OM UTVIDET SKJENKEBEVILLING INNE VED MEMPHIS KAFE & BAR, THV. MEYERS GATE 63

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes.

**Sak 33/08 Søknad om ny salgsbevilling fra Meny Løren, Lørenveien
46**

Arkivsak: 200800735

Arkivkode: 945

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen	04.06.08	33/08

SØKNAD OM NY SALGSBEVILLING FRA MENY LØREN, LØRENVEIEN 46

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes.

Sak 34/08 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Baker Hansen, Grenseveien 50

Arkivsak: 200800702

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

Saksgang

Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen

Møtedato

04.06.08

Saknr

34/08

SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED BAKER HANSEN, GRENSEVEIEN 50

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes.